

GREEN SCREEN XL

Elgato, a division of:

Corsair Memory Inc., 115 North McCarthy Blvd, Milpitas, CA 95035, USA

Corsair Components Limited, 1020 Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, RG41 5TS, UK

Corsair Memory BV, Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

Copyright 2022 Corsair Memory Inc. All rights reserved. Elgato and the Elgato logo are trademarks of Corsair Memory Inc, registered in the U.S. and other countries.

Part: 51GBG9902

elgato      /elgato

 Quick Start Guide

 Guide de prise en main rapide

 Kurzanleitung

 Guía de inicio rápido

 Guida rapida

 Snelstartgids

 Pikaopas

 Lynstart guide

 Hurtigveiledning

 Kom igång

 Guia de Início Rápido

 Hızlı Kurulum Rehberi

 Σύντομος οδηγός

 Skrócona instrukcja

 Краткое руководство

 クイックスタートガイド

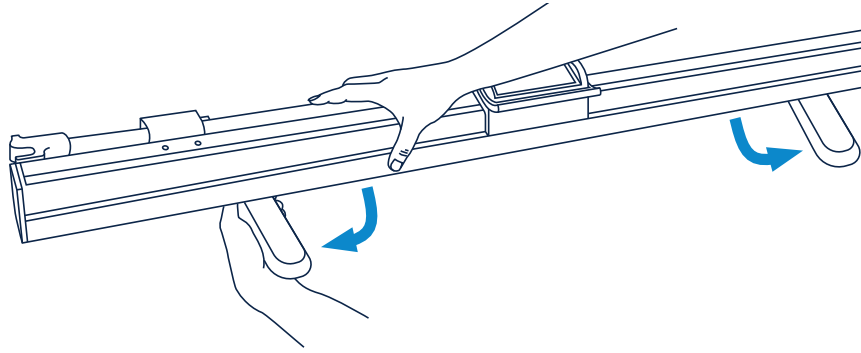
 퀵 스타트 가이드

 快速入门指南

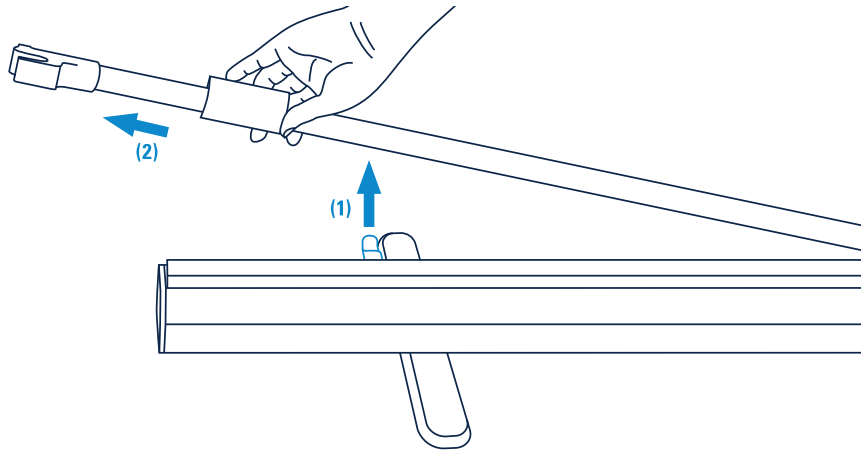
 快速入門指南

 دليل البدء السريع

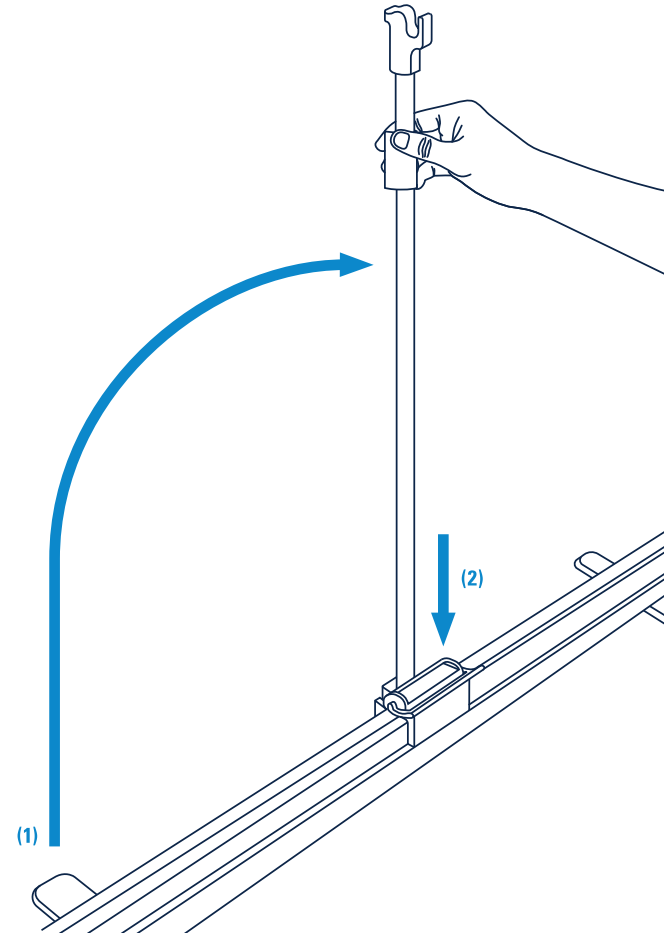
Getting Started



- 1.**
Rotate the two feet by 90 degrees.

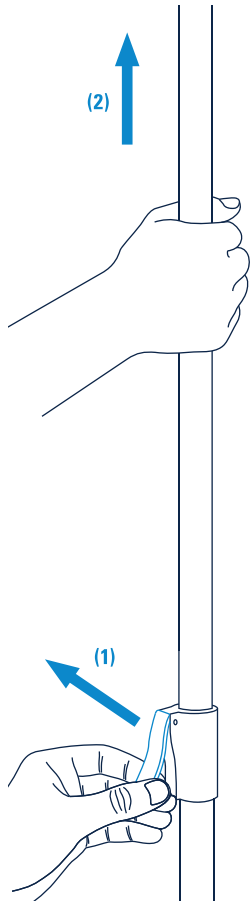


- 2.**
Lift the pole from its clamp (1) and start pulling to the side (2).

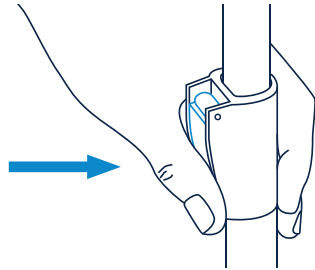


- 3.**
Bring the pole into a vertical position (1) and then push it down (2).

Getting Started



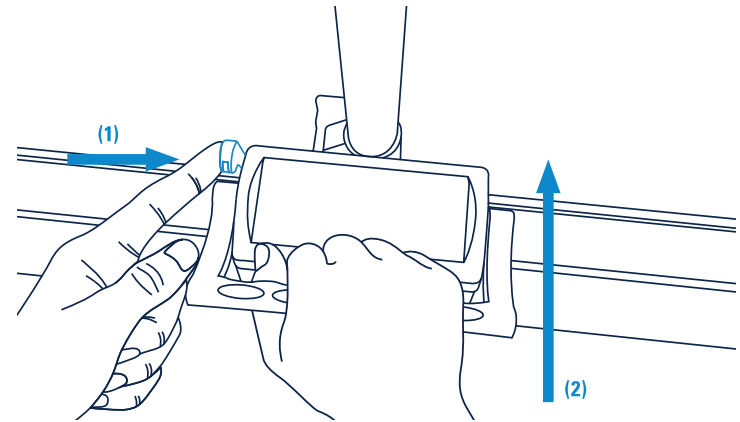
4. Release the locking lever (1) and extend the pole to its desired length (2).



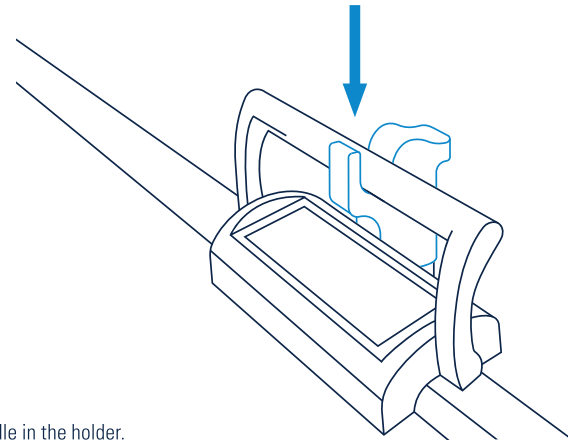
5. Push the lever back down to secure the pole. Ready!

⚠ Caution

- Use the main handle to extend or retract the screen. Avoid touching the fabric.
- Only use the main handle as moving parts can pinch fingers.
- Always position the screen on a flat, stable surface. Uneven or unstable surfaces may cause tipping and result in damage or personal injury.
- Be especially careful when setting up near children.
- When not in use and retracted, lay the screen horizontally on its feet. Standing the screen on either end poses the risk of tipping and should be avoided.
- Do not attach any items to the screen.
- Do not leave the screen exposed to direct sunlight.
- Do not set up in areas susceptible to strong air currents. Drafts and breezes may cause screen movement and subsequently compromise image quality.
- Keep the screen free from dirt and dust. If it becomes dirty, wipe lightly with a soft cloth moistened with water and a mild, neutral detergent. Benzene, thinner, and other volatile agents can cause permanent damage and should never be used for cleaning.
- Do not iron the fabric. Small wrinkles will smooth out after a while.



6. Press the locking button (1) and use the handle to raise the screen (2).



7. Place the handle in the holder.

- Не гладьте ткань утюгом. Мелкие складки со временем выровняются самостоятельно.

JA

始める

1. 脚の部分を両方共を90°回転させます。
2. クラップからポールを持ち上げ(1) ゆっくりと横に引っ張ります(2)。
3. ポールを垂直に立てて(1)下に押し込んでください(2)。
4. 固定ロックボタンを押し(1)ハンドルを使ってスクリーンを引き上げます(2)。
5. ハンドルをホルダーに固定します。
6. 固定レバーをゆるめて(1)ポールを最長の長さまで延長します(2)。
7. 固定レバーを押し下げて、ポールを安定させてください。完了です!

注意

- スクリーンを引き出す際、および格納する際は、メインのハンドルを使用してください。スクリーンの布そのものに触れるように気をつけてください。
- 可動パーツで指を挟む可能性がありますので、メインのハンドルのみを使用してください。
- スクリーンは必ず平らで、安定した場所に設置してください。平らでない、不安定な場所に設置すると、傾きの原因となり、製品の損傷、または事故や怪我を引き起こす可能性があります。
- お子様の手が届く範囲に設置する場合は特に注意が必要です。
- スクリーンを格納後、使用しない場合は、脚側を下にして水平方向に保管してください。スクリーンを縦方向にして立てかけることは、傾いたり倒れたりする危険がありますので、避けてください。
- スクリーンに何かを取り付けたり、接続することはやめてください。
- スクリーンを直射日光の当たる場所に設置しないでください。
- 強い空気の流れに影響を受ける場所には設置しないでください。すきま風や微風はスクリーンの揺れの原因になり、画質を落とすことにつながります。
- スクリーンについてのゴミやホコリは取り除いてください。製品が汚れた場合には、柔らかい布に水と刺激の少ない中性洗剤を混ぜたものをつけて拭いてください。ベンジン、シンナー、およびその他の揮発性物質は、永久的な損傷の原因となりますので、絶対に使用しないでくだ

KO

시작하기

1. 양쪽 발을 90도 회전시킵니다.
2. 폴을 클랩에서 들어 올린 후 (1) 측면으로 당깁니다 (2).
3. 폴을 수직으로 세운 후 (1) 아래로 밀어내주세요 (2).
4. 잠금 버튼을 누르고 (1) 핸들을 사용하여 화면을 들어 올립니다 (2).
5. 홀더에 핸들을 놓습니다.
6. 잠금 레버를 해제하고 (1) 폴을 최대한 길까지 연장합니다 (2).
7. 레버를 뒤로 밀어 폴을 고정합니다. 모든 준비 끝!

주의사항

- 스크린을 펼치거나 접어넣을 때는 메인 손잡이를 이용하십시오. 천을 만지지 마세요.
- 움직이는 부품에 손가락이 끼일 수 있으므로 반드시 메인 손잡이만 사용하십시오.
- 스크린을 평평하고 안정적인 장소에 설치하십시오. 표면이 고르지 못하거나 불안정해 제품이 넘어질 경우 제품 훼손이나 인명 피해로 이어질 수 있습니다.
- 주변에 아동이 있는 경우 특히 더 주의하시기 바랍니다.
- 스크린을 사용하지 않을 때는 세워놓지 말고 양쪽 발이 지면에 닿은 상태로 평평하게 보관하십시오.
- 스크린을 한쪽 끝으로 세워놓으면 넘어질 위험이 있습니다.
- 스크린에 다른 물건을 매달지 마십시오.
- 스크린을 직사광선에 방치하지 마십시오.
- 제품을 기류가 강한 곳에 설치하지 마세요. 외풍이나 작은 바람이 불면 스크린이 흔들려 이미지 품질이 저하될 수 있습니다.
- 스크린을 먼지로부터 보호하십시오. 제품이 더러워지는 경우 부드러운 천을 물과 중성 세제에 적신 후 가볍게 닦아주세요. 벤젠, 희석제, 휘발성 물질은 제품에 영구적인 손상을 줄 수 있으므로 청소 시 절대 사용하지 마십시오.
- 천을 다림질하지 마십시오. 작은 주름은 시간이 조금 지나면 퍼집니다.

CN

开始使用

1. 将两个垫脚90度旋出。
2. 先从固定卡栓(1)中拔出支杆,然后朝方向(2)拿出。
3. 垂直竖立支杆(1),然后向下插入(2)。
4. 按下锁扣(1),然后使用把手将绿幕拉出(2)。
5. 将把手卡入固定槽。
6. 往外松开锁杆(1),可将支杆伸至最大高度(2)。
7. 扣回锁杆以固定支杆。支好了!

注意

- 用主把手展开或收起绿幕。避免触摸幕布。
- 仅限使用主把手,因为活动部件可能会夹到手指。
- 始终将幕布放在平整、稳定的表面上。表面不平整或不稳定可能会导致其倾倒,导致物品损坏或受伤。
- 在有儿童的地方要格外小心使用。
- 收起来不用时,应将幕布水平置于其垫脚上。避免单脚支撑幕布,因为存在倾倒的风险。
- 不要给幕布附加任何物件。
- 不要将幕布暴露在直射阳光下。
- 不要将其置于空气对流强烈处。气流和微风可能会导致幕布移动,影响成像质量。
- 应避免让幕布沾染污渍和灰尘。如需清洁幕布,请用软布蘸取水和温和中性清洁剂进行轻柔擦拭。苯、稀释放剂和其他挥发性溶剂可能造成永久性损坏,不可用于清洁本产品。
- 禁止熨烫幕布。小的皱褶会在短时间内自然展平。

ZHT

開始

1. 將兩根支腳旋轉90度。
2. 將支桿從夾槽(1)中提起,並開始向側邊(2)拉。
3. 將支桿立起(1)後向下壓(2)。
4. 按下鎖緊鈕(1)並使用把手將布幕(2)拉起。
5. 將把手卡在卡座中。
6. 鬆開固定扣(1)並將支桿伸出至最大長度(2)。
7. 將固定扣按下以固定支桿。完成了!

小心

- 要將布幕拉出或收回時,請使用主把手。避免碰到布面。
- 僅使用主把手,因為其他移動部件可能夾傷手指。
- 始終將布幕置於平坦穩定的表面。不平整的表面可能導致翻覆,造成

- 物品損壞或人身傷害。
- 裝設時附近有孩童時,需格外小心。
- 不使用且收起時,將布幕水平地架在其兩支支腳上。只將布幕靠撐在一根支腳上可能導致翻覆,需避免。
- 不要在布幕上加掛或黏附任何物品。
- 不要讓布幕受到陽光直接曝曬。
- 不要裝設在空氣對流強烈處。氣流和風吹會導致布幕抖動,影響影像品質。
- 勿讓布幕沾染灰塵。若有髒污情形,以一點水和溫和中性清潔劑稍微打濕軟布,輕輕擦拭。苯、稀釋劑和其他揮發性物質可能損壞布幕,不得使用。
- 不要熨燙布面。過一陣子後,小皺褶即會回復平整。

AR

بدء

- قم بتدوير الرجلين بزاوية 90 درجة.
- ارفع العمود من المشبك الخاص به (1) وإبدأ في السحب إلى الجانب (2).
- ضع العمود في وضع رأسي (1) ثم ادفعه للأسفل (2).
- اضغط على زر القفل (1) واستخدم المقبض لرفع الشاشة (2).
- ضع المقبض في الحامل.
- اترك ذراع القفل (1) ومدد العمود بأقصى طول له (2).

ادفع الذراع للأسفل لتأمين العمود. جاهز!

تحضير

استخدم المقبض الرئيسي لتمديد الشاشة أو تقصيرها. تجنب ملامسة القماش.

استخدم المقبض الرئيسي فقط حيث إن الأجزاء المتحركة يمكن أن تؤدي إلى وخز الأصابع.

احرص دائماً على وضع الشاشة على سطح مستو وثابت. قد يؤدي استخدام الأسطح غير المستوية أو غير الثابتة إلى الانقلاب ومن ثم قد يحدث تلف أو تتعرض الإصابة شخصية.

توخّ الحذر الشديد عند الإعداد في وجود أطفال بجوارك.

عندما تكون الشاشة ليست قيد الاستخدام ويتم سحبها, ضعها في وضع أفقي على أقدامها. قد يؤدي

إيقاف الشاشة على أي من حوافها إلى انقلابها, ولذلك يجب تجنبه.

لا تقم بتعليق أي شيء في الشاشة.

لا تترك الشاشة معرضة لضوء الشمس المباشر.

لا تقدم بإعداده في مناطق معرضة لتيارات هواء قوية, يمكن أن تسبب تيارات الهواء والرياح الخفيفة في حركة الشاشة ومن ثم يؤثر ذلك على جودة الصورة.

احرص على تنظيف الشاشة من أي أتربة أو قاذورات. إذا استسخت, امسحها برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة بقليل من الماء ومنظف مخفف ومتعادل. يمكن أن يتسبب استخدام البنزين أو المذيب (التن) أو غيرها من المواد المتطايرة الأخرى في حدوث تلف دائم, ويجب عدم استخدامها للتنظيف مطلقاً.

لا تقم بكيّ القماش. ستختفي التجاعيد الصغيرة بعد فترة.